



Les paroisses – d'Astorville - Bonfield - Corbeil – Parishes

«On unceded land of the Algonquin Nation»

Paroisse St. Thomas d'Aquin Parish / Paroisse Ste-Bernadette Parish

Paroisse Sacré-Cœur de Jésus / Sacred Heart of Jesus Parish

1994 Corbeil Rd. Corbeil ON P0H 1K0 / TEL: 705-482-7999 Courriel/Email: abcparishes@gmail.com

Les heures de Bureau: mardi et jeudi, 10h00 à 15h00 Office hours: Tues & Thurs. 10am - 3pm

Internet : nosparoissesabc.com Website : ourabcparishes.com

Our bulletin is posted every Saturday at 8h00 on Facebook. Follow us at Paroisses A-B-C Parishes

Curé/Administrator : Rev. Cyril Okebanama, S.M.M.M.

St Anne Parish - 241 Second Street, Box 160, Mattawa ON P0H 1V0 TEL: 705-744-5391

Courriel/Email : stannemattawa@gmail.com



Dimanche septembre 15 2024 // Sunday, September 15, 2024

24^e DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE /

24th SUNDAY IN ORDINARY TIME

Calendrier Liturgique / Liturgical Schedule

			<u>Fête / Celebration</u>	<u>Intentions de Masse / Mass Intentions</u>
Samedi 14 septembre Lecteur/Reader: Lil Bottigoni	16h30	Corbeil EN / FR	24^e DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE / 24th SUNDAY IN ORDINARY TIME	† Frank Martel par Nicole Giroux
Dimanche 15 septembre	8h30	Bonfield EN / FR		† Jim Porter par Antonine Martin
Dimanche 15 septembre	10h30	Mattawa EN / FR		
Samedi 21 septembre Lecteur/Reader: Michel Martel	16h30	Corbeil FR / EN	25^e DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE / 25th SUNDAY IN ORDINARY TIME	† Maurice Aubin par Tim et Suzanne Foster
Dimanche 22 septembre	8h30	Bonfield FR / EN		† Missa pro Popula
Dimanche 22 septembre	10h30	Mattawa FR / EN		
<u>LA SEMAINE DERNIÈRE /</u> <u>LAST WEEK:</u>	<u>La Participation /</u> <u>Attendance</u>	<u>Offrandes / Offerings</u>	<u>Fonds de réparation et d'entretien / Repair &</u> <u>Maintenance Fund</u>	
Sacred Heart of Jesus (Corbeil)	42	\$660.00	\$25.00	
St. Thomas d'Aquin (Astorville)	--	\$125.00	\$0.00	
St. Bernadette (Bonfield)	33	\$1,010.00	\$0.00	

Notes from Fr. Cyril – Notes du Père Cyril

Dear friends in Christ,

Faith by itself, if it has no works, is dead. This we heard in the second reading of today. So, it is good to have faith in God, but let us always show it by our actions. Let us always work and pray, have faith and all will be well. Remember, a sower has to sow first, before God can do the rest. A blessed week for all of us.

Chers amis en Christ,

La foi, si elle n'est pas mise en œuvre, est bel et bien morte. C'est ce que nous avons entendu dans la deuxième lecture d'aujourd'hui. Il est donc bon d'avoir foi en Dieu, mais montrons-le toujours par nos actes. Travaillons et prions toujours, ayons foi et tout ira bien. Rappelez-vous, un semeur doit d'abord semer avant que Dieu puisse faire le reste. Une semaine bénie pour nous tous.



ALZHEIMER SOCIETY LEARNING SERIES (starts Oct.1/24)

Transformative 4-week education series tailored for care partners and those eager to learn about the essentials of dementia care. This comprehensive program offers insights into dementia, effective communication strategies, navigating behaviour changes, and building a support network. Starts October 1 on Tuesdays 1-3pm on Oct. 1, 8, 15 & 22 at East Ferris Public Library. To register, contact Erin at (705) 495-4342, ext.245.

SÉRIE D'APPRENTISSAGE DE LA SOCIÉTÉ ALZHEIMER (à partir du 1/24 octobre)

Série éducative transformatrice de 4 semaines conçue pour les partenaires de soins et les personnes désireuses d'apprendre les éléments essentiels des soins aux personnes atteintes de démence. Ce programme complet offre un aperçu de la démence, des stratégies de communication efficaces, des changements de comportement et la création d'un réseau de soutien. Il débute le 1er octobre, les mardis de 13 h à 15 h, les 1er, 8, 15 et 22 octobre, à la bibliothèque publique d'East Ferris. Pour vous inscrire, contactez Erin au (705) 495-4342, poste 245.

NORTH BAY ANNUAL LIFE CHAIN EVENT (Oct.6/24)

North Bay and Area Right to Life Annual Life Chain will take place October 6, 2024 along Lakeshore Drive from 2:00pm to 3:00pm. Life Chain is held in over 320 cities across Canada and has been held on Lakeshore Drive since 1990. Bring your family and friends and spend one hour in prayer. Participants are encouraged to stand 8 feet apart. Signs will be made available at every block. Come, change hearts and save lives.

ÉVÉNEMENT ANNUEL DE LA CHAÎNE DE LA VIE DE NORTH BAY (6/24 octobre)

La Chaîne de la vie annuelle de North Bay et de la région de Droit à la vie aura lieu le 6 octobre 2024 le long de la promenade Lakeshore, de 14 h à 15 h. La Chaîne pour la vie a lieu dans plus de 320 villes au Canada et se tient sur la promenade Lakeshore depuis 1990. Amenez votre famille et vos amis et passez une heure à prier. Les participants sont encouragés à se tenir à 8 pieds l'un de l'autre. Des affiches seront disponibles à chaque pôté de maisons. Venez, changez les cœurs et sauvez des vies.

MASS INTENTIONS

Thank you to those who have recently submitted Mass intentions, however, we are still low for St. Bernadette Parish and will be looking for intentions for December and the Christmas season. If there is an intention you would like to submit, kindly place the intention in the collection basket in a separate envelope. Masses are \$15. Specific date requests will be scheduled on a first-come, first-serve basis. Per Fr. Cyril, only one Mass intention will be allowed per Mass.

INTENTIONS DE MESSE

Merci à ceux qui ont récemment soumis des intentions de messe. Cependant, nous avons encore peu d'intentions pour la paroisse Sainte Bernadette et nous chercherons des intentions pour le mois de décembre et la période de Noël. Si vous souhaitez soumettre une intention, veuillez la déposer dans le panier de la quête, dans une enveloppe séparée. Les messes sont 15 \$. Les demandes de dates spécifiques seront programmées selon le principe du premier arrivé, premier servi. Selon le Père Cyril, une seule intention de messe sera autorisée par messe.

